

Title (en)

ARRANGEMENT FOR DOSING THE SUPPLY OF A LIQUID TO THE PRINTING PLATE CYLINDER OF A PRINTER, FOR EXAMPLE FOR DOSING THE SUPPLY OF DAMPING SOLUTION TO THE PRINTING PLATE CYLINDER OF AN OFFSET PRINTING PRESS.

Title (de)

EINRICHTUNG ZUM DOSIEREN DER ZUFUHR EINER FLÜSSIGKEIT ZUM DRUCKPLATTENZYLINDER EINER DRUCKMASCHINE, BEISPIELSWEISE ZUM DOSIEREN DER ZUFUHR VON FEUCHTFLÜSSIGKEIT ZUM DRUCKPLATTENZYLINDER EINER OFFSET-DRUCKMASCHINE.

Title (fr)

AGENCEMENT DE DOSAGE D'UN LIQUIDE FOURNI AU CYLINDRE DE LA PLAQUE D'IMPRESSION D'UNE IMPRIMANTE, PAR EXEMPLE POUR LE DOSAGE DE LA SOLUTION DE MOUILLAGE DU CYLINDRE DE LA PLAQUE D'IMPRESSION D'UNE MACHINE OFFSET.

Publication

EP 0362319 A1 19900411 (DE)

Application

EP 89902776 A 19890228

Priority

DE 3806466 A 19880301

Abstract (en)

[origin: WO8908027A1] Arrangement for dosing the supply of a liquid, in particular damping solution or ink, to the printing plate cylinder of an offset printing press. Damping solution is conventionally supplied to the printing plate cylinder of an offset printing press either by film damping systems without ductors or by spray damping systems. The film damping systems do not permit selective, variable adjustment of the supply of solution to relatively narrow areas; in the case of spray damping systems, the image of the jet is often visible on the printed image. An adjustable supply of ink to individual areas is obtained using rollers subdivided into separately adjustable partial rollers. These damping systems are expensive and prone to failure. The new arrangement is simple and reliable and ensures a uniform, easily reproducible supply of damping solution or ink, even in small quantities and different from one area to another, to the printing plate cylinder. This is achieved by the use of a roller with an elastic casing, the diameter of which can be varied from inside the roller by a fluid or gaseous hydraulic medium supplied in a controlled manner from the exterior.

Abstract (fr)

Un agencement permet de doser un liquide, par exemple solution de mouillage ou encre, fourni au cylindre de la plaque d'impression d'une machine offset. Jusqu'à maintenant, la solution de mouillage était fournie à la plaque de machines offset par des mouilleurs pelliculaires sans rouleaux preneurs ou par des mouilleurs par pulvérisation. Les mouilleurs pelliculaires ne permettent pas d'ajuster sélectivement et de manière variable l'apport de liquide dans des zones relativement étroites; dans le cas de mouilleurs par pulvérisation, on voit souvent l'image du jet vaporisé sur l'image imprimée. Lorsque l'on veut obtenir un apport d'encre réglable zone par zone, on utilise des rouleaux subdivisés en rouleaux secondaires séparément ajustables. Ces encreurs sont coûteux et sujets aux défaillances. Ce nouvel agencement, tout en présentant une structure simple et une insensibilité élevée aux défaillances, permet d'obtenir un apport régulier, différent de zone en zone et aisément reproductible de quantités même minimes de solution de mouillage ou d'encre au cylindre de la plaque d'impression. A cet effet, on utilise un rouleau pourvu d'une enveloppe élastique dont le diamètre peut être ajusté de l'intérieur par un milieu hydraulique fluide gazeux fourni de manière régulée de l'extérieur.

IPC 1-7

B41F 31/14; B41F 31/26

IPC 8 full level

B41F 31/14 (2006.01); **B41F 31/26** (2006.01)

CPC (source: EP)

B41F 31/14 (2013.01); **B41F 31/26** (2013.01)

Citation (search report)

See references of WO 8908027A1

Designated contracting state (EPC)

CH DE FR GB IT LI SE

DOCDB simple family (publication)

WO 8908027 A1 19890908; DE 3806466 A1 19890921; DE 3806466 C2 19930422; EP 0362319 A1 19900411

DOCDB simple family (application)

EP 8900196 W 19890228; DE 3806466 A 19880301; EP 89902776 A 19890228